

4.9.2013.

A7-0279/186

Amandman 186
Corinne Lepage, Jens Rohde
u ime kluba zastupnika ALDE

Izvješće

A7-0279/2013

Corinne Lepage

Direktiva o kakvoći goriva te Direktiva o energiji iz obnovljivih izvora (posrednoj prenamjeni zemljišta)

COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)

Prijedlog Direktive

Prilog II. – točka 3.

Direktiva 2009/28/EZ

Prilog IX.

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman

(3) Sljedeći prilog je dodan:

„Prilog IX.

Dio A. Sirovine čiji se doprinos cilju iz članka 3. stavka 4. smatra **četiri puta** većim od njihove energetske vrijednosti.

(3) Sljedeći prilog je dodan:

„Prilog IX.

Dio A. Sirovine **iz otpada i ostataka** čiji se doprinos cilju iz članka 3. stavka 4. smatra **dvaput** većim od njihove energetske vrijednosti **i koje doprinose dvopostotnom cilju iz članka 3. točaka (d) i (i).**

(a) Alge

(b) Dio biomase koji odgovara miješanom gradskom otpadu, a ne sortiranom otpadu iz kućanstava prema predviđenim ciljevima recikliranja iz članka 11. stavka 2. točke (a) Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenog 2008. o otpadu i o stavljanju izvan snage određenih direktiva.

(b) Dio biomase koji odgovara miješanom gradskom otpadu, a ne sortiranom otpadu iz kućanstava prema predviđenim ciljevima recikliranja **ili odvojenog prikupljanja** iz članka 11. stavka **1. i 2.** točke (a) Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenog 2008 o otpadu i o stavljanju izvan snage određenih direktiva; **države članice mogu dozvoliti odstupanje za odvojeni bio-otpad kada se postupcima omogućava proizvodnja komposta i biogoriva.**

(c) dio **biomase** iz industrijskog otpada;

(c) **Biorazgradivi** dio iz industrijskog otpada **i otpada iz maloprodaje i veleprodaje, ali ne otpad koji podliježe odvojenom prikupljanju iz članka 11. stavka 1. Direktive 2008/98/EZ te pod uvjetom da se poštuju hijerarhija otpada i**

AM\1002045HR.doc

PE515.935v01-00

- (d) Slama.
- (e) Gnojivo i mulj od rafiniranja;
- (f) Tekući otpad od proizvodnje palminog ulja i prazni grozdovi palminog ploda.**
- (g) Borov katran.
- (h) Sirovi glicerini.
- (i) Ostaci šećerne trske.
- (j) Otpad od grožđa i vinski talog.
- (k) Orahove ljuske.
- (l) Pljeva.
- (m) Klipovi
- (n) kora, grane, lišće, piljevina i trijeske od sječe.

Dio B. Sirovine čiji se doprinos cilju iz članka 3. stavka 4. smatra dvaput većim od njihove energetske vrijednosti

- (a) Upotrijebljeno ulje za kuhanje.
- (b) Životinjske masti iz kategorija I. i II. u skladu s Uredbom EZ/1774/2002 o utvrđivanju sanitarnih propisa za nusproizvode životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni ljudskoj prehrani.

(c) Neprehrambeni celulozni materijal.

(d) Lignocelulozni materijali osim pilanskih i furnirskih trupaca te celuloznog drva.”

načelo kaskadnog korištenja.

- (d) Slama.
- (e) Gnojivo i mulj od rafiniranja;
- (g) Borov katran.
- (h) Sirovi glicerini.
- (i) Ostaci šećerne trske.
- (j) Otpad od grožđa i vinski talog.
- (k) Orahove ljuske.
- (l) Pljeva.
- (m) Klipovi
- (n) kora, grane, lišće, piljevina i trijeske od sječe.

Dio B. Sirovine **iz otpada i ostataka** čiji se doprinos cilju iz članka 3. stavka 4. smatra dvaput većim od njihove energetske vrijednosti

- (a) Upotrijebljeno ulje za kuhanje.
- (b) Životinjske masti iz kategorija I. i II. u skladu s Uredbom EZ/1774/2002 o utvrđivanju sanitarnih propisa za nusproizvode životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni ljudskoj prehrani.

Dio C. Sirovine čiji se doprinos cilju iz članka 3. stavka 4. smatra četiri puta većim od njihove energetske vrijednosti i koje doprinose cilju od 2,5 % iz članka 3. točaka (d) i (i).

- (a) Alge (autotrofne).**
- (b) Obnovljiva tekuća i plinovita goriva nebiološkog porijekla.**
- (c) Prikupljanje i upotreba ugljika za prijevoz.**

(d) Bakterije.

Or. en

4.9.2013.

A7-0279/187

Amandman 187

Corinne Lepage, Jens Rohde

u ime kluba zastupnika ALDE

Izvješće

A7-0279/2013

Corinne Lepage

Direktiva o kakvoći goriva te Direktiva o energiji iz obnovljivih izvora (posrednoj prenamjeni zemljišta)

COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 2. – točka cb (nova)

Direktiva 2009/28/EZ

Članak 3. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman

(cb) dodaje se sljedeći stavak:

„4.b. Da bi ispunile cilj iz stavka 4. države članice osiguravaju da električna energija iz obnovljivih izvora do 2020. godine dosegne barem 1,5 % ukupne potrošnje energije u sektoru prometa.”

Or. en

4.9.2013.

A7-0279/188

Amandman 188

Corinne Lepage, Jens Rohde
u ime kluba zastupnika ALDE

Izvješće

A7-0279/2013

Corinne Lepage

Direktiva o kakvoći goriva te Direktiva o energiji iz obnovljivih izvora (posrednoj prenamjeni zemljišta)

COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 3. – podtočka a (nova)

Direktiva 98/70/EZ

Članak 7.d – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman

(-a) stavak 1. zamijenjen je sljedećim:

'1. U smislu članka 7.a i članka 7.b stavka 2. emisija stakleničkih plinova u životnom vijeku biogoriva izračunava se na sljedeći način:

a) kada je zadana vrijednost za uštede emisija stakleničkih plinova za proizvodnju biogoriva utvrđena u Prilogu IV. dijelu A. ili B. i kada je vrijednost e_1 za ta biogoriva ili biotekućine izračunata u skladu s Prilogom IV. dijelom C. točkom 7. jednaka ili manja od 0 i kada su emisije zbog posredne prenamjene zemljišta jednake nuli u skladu s Prilogom V. dijelom B., korištenjem te zadane vrijednosti;

b) korištenjem stvarne vrijednosti izračunate prema metodi definiranoj u Prilogu IV. dijelu C. i dodavanjem procjena emisija zbog posredne prenamjene zemljišta navedene u Prilogu V.;

(c) korištenjem izračunate vrijednosti koja odgovara zbroju faktora iz formule navedene u Prilogu IV. dijelu C točki 1.

gdje se raspodijeljene zadane vrijednosti navedene u Prilogu IV. dijelu D ili E može koristiti za određene faktore, a stvarne vrijednosti izračunate u skladu s metodologijom definiranom u Prilogu IV. dijelu C za sve ostale faktore, dodavanjem procjena za emisije zbog posrednih prenamjena zemljišta navedenih u Prilogu V.

U smislu članka 7.a, od 2020. nadalje, emisije stakleničkih plinova proizašle izgaranjem biogoriva tijekom njihova životnog ciklusa izračunavaju se zbrajanjem dotične vrijednosti iz Priloga V. s rezultatom dobivenim u skladu s prvim podstavkom.

Or. en

4.9.2013.

A7-0279/189

Amandman 189

Corinne Lepage, Jens Rohde
u ime kluba zastupnika ALDE

Izvješće

A7-0279/2013

Corinne Lepage

Direktiva o kakvoći goriva te Direktiva o energiji iz obnovljivih izvora (posrednoj prenamjeni zemljišta)

COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 98/70/EZ

Članak 7.d – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman

6. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 10.a u pogledu prilagodbe Priloga V. tehničkom i znanstvenom napretku, uključujući i reviziju predloženih vrijednosti po skupinama kultura povezanih s posrednom prenamjenom zemljišta; **uvođenje novih vrijednosti na daljnjim razinama raščlambe, po potrebi uvrštavanje dodatnih vrijednosti ako se na tržištu pojave nove sirovine biogoriva, reviziju kategorija u kojima su biogorivima dodijeljene nulte vrijednosti emisija povezanih s posrednom prenamjenom zemljišta; i definiranje faktora primjenjivih na sirovine od neprehrambenih celuloznih i ligno-celuloznih materijala.**

6. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 10.b u pogledu prilagodbe Priloga V. tehničkom i znanstvenom napretku, uključujući i reviziju predloženih vrijednosti po skupinama kultura povezanih s posrednom prenamjenom zemljišta. **Radi ocjenjivanja gospodarskih modela koji se upotrebljavaju za procjenu vrijednosti takve posredne prenamjene zemljišta, Komisija u svoju reviziju uključuje najnovije dostupne informacije u vezi s ključnim pretpostavkama koje utječu na rezultate upotrebe modela, uključujući mjerenje trendova u poljoprivrednom prinosu i produktivnosti, dodjeljivanju nusproizvoda te primijećenom globalnom prenamjenom zemljišta i razini krčenja šuma. Komisija osigurava da su zainteresirani subjekti uključeni u taj postupak revizije. Prva takva revizija provodi se najkasnije do 30. lipnja 2016.**

Komisija po potrebi predlaže nove vrijednosti posredne prenamjene zemljišta na daljnjim razinama raščlambe; po potrebi uvrštavanje dodatnih vrijednosti ako se na tržištu pojave nove sirovine biogoriva, reviziju kategorija u kojima su

AM\1002045HR.doc

PE515.935v01-00

*biogorivima dodijeljene nulte vrijednosti
emisija povezanih s posrednom
prenamjenom zemljišta; i definiranje
faktora primjenjivih na sirovine od
neprehrambenih celuloznih i ligno-
celuloznih materijala.*

Or. en

4.9.2013.

A7-0279/190

Amandman 190

Corinne Lepage, Jens Rohde
u ime kluba zastupnika ALDE

Izvješće

A7-0279/2013

Corinne Lepage

Direktiva o kakvoći goriva te Direktiva o energiji iz obnovljivih izvora (posrednoj prenamjeni zemljišta)

COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 7. – podtočka c

Direktiva 2009/28/EZ

Članak 19. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman

6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 25. točkom (b) u pogledu prilagodbe Priloga VIII. tehničkom i znanstvenom napretku, uključujući i ponovno razmatranje predloženih vrijednosti posrednih prenamjena zemljišta za skupine kultura, **uvođenje novih vrijednosti na daljnjim razinama raščlambe (tj. na razini sirovina); po potrebi uključivanje dodatnih vrijednosti ako su se na tržištu pojavile nove sirovine za biogoriva i definiranje faktora primjenjivih na sirovine od neprehrambenih celuloznih i ligno-celuloznih materijala.**

6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 25. točkom (b) u pogledu prilagodbe Priloga VIII. tehničkom i znanstvenom napretku, uključujući i ponovno razmatranje predloženih vrijednosti posrednih prenamjena zemljišta za skupine kultura. **Radi ocjenjivanja gospodarskih modela koji se upotrebljavaju za procjenu vrijednosti takve posredne prenamjene zemljišta, Komisija u svoju reviziju uključuje najnovije dostupne informacije u vezi s ključnim pretpostavkama koje utječu na rezultate upotrebe modela, uključujući mjerenje trendova u poljoprivrednom prinosu i produktivnosti, dodjeljivanju nusproizvoda te primijećenom globalnom prenamjenom zemljišta i razini krčenja šuma. Komisija osigurava da su zainteresirani subjekti uključeni u taj postupak revizije. Prva takva revizija provodi se najkasnije do 30. lipnja 2016.**

Komisija po potrebi predlaže nove vrijednosti posredne prenamjene zemljišta na daljnjim razinama raščlambe; po potrebi uključivanje dodatnih vrijednosti ako su se na tržištu pojavile nove sirovine

AM\1002045HR.doc

PE515.935v01-00

*za biogoriva i definiranje faktora
primjenjivih na sirovine od
neprehrambenih celuloznih i ligno-
celuloznih materijala.*

Or. en